

vtech®

# Bedienungsanleitung

**Glamöur**  
die Glitzerkatze



# EINLEITUNG

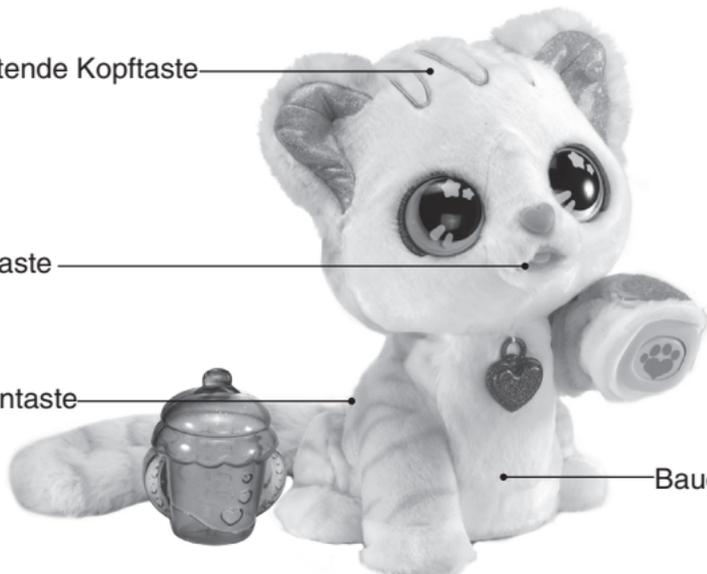
Wenn **Glamour, die Glitzerkatze** am Kopf gestreichelt wird, freut sie sich und überrascht Sie mit einem glitzernden Pfotenabdruck. Wie sie sich fühlt, können Sie an den leuchtenden Streifen auf ihrem Kopf erkennen. Kümmern Sie sich um Glamour, wenn sie hungrig, müde oder gelangweilt ist. Drücken Sie auf die magische Taste an ihrem Bauch, um das Miauen in Wörter zu übersetzen.

Leuchtende Kopftaste

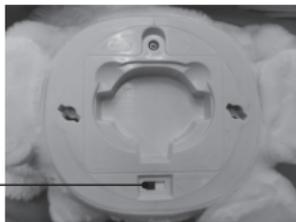
Mundtaste

Rückentaste

Bauchtaste



Ein-/Aus-Schalter mit  
Lautstärkereger



# PACKUNGSINHALT

- **Glamour, die Glitzerkatze**
- 1 Fläschchen
- 1 Stempelkissen
- 1 Bedienungsanleitung (Kurzversion)

## ACHTUNG:

Alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Bänder, Schnüre, Plastikhalterungen, Verschlüsse, Karton, Kabelbinder sowie Schrauben, sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden.

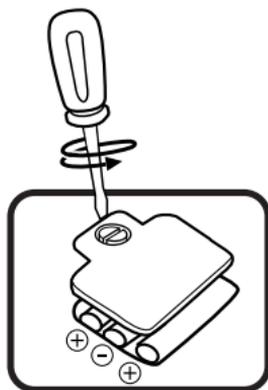
## Hinweis:

Bitte speichern Sie diese Bedienungsanleitung ab, da sie wichtige Informationen enthält!

# ERSTE SCHRITTE

## Entfernen und Einsetzen der Batterien

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite des Kätzchens. Öffnen Sie es mithilfe eines Schraubendrehers.
3. Entfernen Sie gegebenenfalls alte Batterien aus dem Batteriefach.
4. Setzen Sie drei neue AA-Batterien wie abgebildet ein.
5. Verschließen Sie das Batteriefach wieder mit einem Schraubendreher.



## ACHTUNG:

Batterien dürfen nur von Erwachsenen eingesetzt werden. Halten Sie Batterien stets außerhalb der Reichweite von Kindern.

## **Batteriehinweise**

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polung (+/-).
- Bitte setzen Sie nie neue und gebrauchte Batterien zusammen ein.
- Setzen Sie nie Alkalinebatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle-Zellen) oder wiederaufladbare Batterien zusammen ein.
- Verwenden Sie bitte nur die angegebenen oder gleichwertige Batterien.
- Bitte verursachen Sie keinen Kurzschluss der Batterien im Batteriefach.
- Soll das Spielzeug für längere Zeit nicht in Betrieb genommen werden, entfernen Sie bitte die Batterien, um deren Auslaufen zu vermeiden.
- Erschöpfte Batterien bitte aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien vorschriftsmäßig.

## **Wiederaufladbare Batterien**

- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie diese aufladen.
- Wiederaufladbare Batterien nur von Erwachsenen oder unter Aufsicht von Erwachsenen aufladen.
- Versuchen Sie nie, Batterien aufzuladen, die nicht dafür vorgesehen sind.

**Batterien gehören nicht in den Hausmüll und dürfen nicht verbrannt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.**



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf den Batterien, dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Produktverpackung weist auf die verpflichtende, vom Hausmüll getrennte Entsorgung der Batterien und/oder des Produktes hin. Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer gemäß ElektroG bzw. der EU-Richtlinie RoHS an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

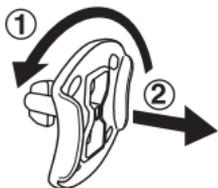
Die chemischen Symbole Hg (Quecksilber), Cd (Cadmium) oder Pb (Blei) weisen darauf hin, dass in entsprechend gekennzeichneten Batterien die Grenzwerte für die genannte(n) Substanz(en) überschritten werden. Die Batterierichtlinie der EU (2006/66/EG) regelt diese Grenzwerte sowie den Umgang mit Batterien.



Der Balken unter der Mülltonne zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht worden ist.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Schonen Sie Ihre Umwelt und geben Sie bitte leere Batterien an den Sammelstellen ab. Danke!

## Entfernen der Transportsicherung:



- ① Drehen Sie die Transportsicherung um 90° entgegen dem Uhrzeigersinn.
- ② Ziehen Sie die Transportsicherung heraus und entsorgen Sie diese vorschriftsmäßig.

## SPIELBEGINN

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Demomodus deaktivieren. Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter mit Lautstärkereglern dazu von der hohen auf die niedrige Lautstärke. Nach einigen Sekunden hören Sie drei kurze Pieptöne. Der Demomodus ist jetzt deaktiviert.

## ACHTUNG:

1. Nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet. Außer Reichweite von kleinen Kindern bewahren.
2. Gebrauchsanweisung beachten und nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
3. Nicht für den Verzehr geeignet. Nur zur sachgemäßen Verwendung. Nur zur äußerlichen Anwendung. Nicht im Gesicht verwenden. Nicht in Kontakt mit Augen oder Lippen bringen. Sollte das Produkt in Kontakt mit den Augen kommen, Augen sofort mit klarem Wasser ausspülen.
4. Nicht auf verletzter oder gereizter Haut verwenden.
5. Nicht verwenden, wenn die Packung geöffnet oder beschädigt wurde.

Die Tinte ist nicht giftig. Sie entspricht ASTM D4236 und allen Verordnungen zur Sicherheit von Kosmetikprodukten. Sie wurde im Labor getestet und ist bei sachgemäßer Verwendung unbedenklich. Wie andere kosmetische Produkte kann die Tinte unter Umständen allergische Reaktionen hervorrufen. Sollte dies geschehen, brechen Sie die Verwendung ab und holen Sie bei Bedarf ärztlichen Rat ein.

**WICHTIG:** Die Tinte nur auf Händen verwenden. Nicht zur Verwendung auf Kleidung und anderen Alltagsgegenständen. Kontakt mit Textilien, Teppichen und Polstern vermeiden. Sollte die Tinte mit Kleidung in Kontakt kommen, sofort mit Wasser und Seife ausspülen.

## STEMPELKISSEN EINSETZEN

Aus Sicherheitsgründen darf das Stempelkissen nur von Erwachsenen eingesetzt werden.

Glamour hat eine pinkfarbene Schutzabdeckung an ihrer linken Pfote. Diese Abdeckung müssen Sie abnehmen und durch das Stempelkissen ersetzen, damit Glamour glitzernde Pfotenabdrücke auf Ihrer Hand hinterlassen kann. Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor:

1. Nehmen Sie die Schutzabdeckung ab.
2. Nehmen Sie das Stempelkissen aus der Verpackung und entfernen Sie die Plastikabdeckung des Stempelkissens.
3. Bringen Sie das Stempelkissen an Glamours Pfote an. Auf der Rückseite des Stempelkissens ist ein Herz abgebildet. Achten Sie darauf, dass die Spitze des Herzens nach unten zeigt.
4. Drücken Sie das Stempelkissen fest, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Glamour ist jetzt bereit, Sie mit funkelnden Pfotenabdrücken zu überraschen.
5. Befestigen Sie die Schutzabdeckung an der Abdeckung des Stempelkissens. An der Unterseite des Kätzchens können Sie die beiden Abdeckungen sicher aufbewahren.



Legen Sie sie so ein, dass die Abdeckung des Stempelkissens außen ist und achten Sie darauf, dass die Verschlusslasche der Schutzabdeckung in Richtung des Ein-/Aus-Schalters mit Lautstärkereger zeigt.

6. Wenn Sie das Stempelkissen für eine längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie es aus der Pfote heraus, bringen Sie die Abdeckung des Stempelkissens wieder an und lagern Sie das verschlossene Stempelkissen an einem kühlen, trockenen Ort.
7. Reinigen Sie den Stempel und das Innere der Pfote mit einem fusselfreien Tuch. Befestigen Sie nun die Schutzabdeckung wieder an der Pfote.
8. Die Tinte kann mit Wasser und Seife abgewaschen werden.

## ACHTUNG

Das Stempelkissen darf nur dazu benutzt werden, Pfotenabdrücke auf Ihre Hand zu stempeln. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt benutzen.

**HINWEIS:** Testen Sie die Tinte an der Innenseite Ihres Handgelenks, um sicherzustellen, dass keine Unverträglichkeit besteht.

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

### 1. Ein-/Aus-Schalter mit Lautstärkereger

Der Schalter befindet sich auf der Unterseite des Spielzeugs. Um es einzuschalten, schieben Sie den Schalter von der Aus-Position auf niedrige **1)** oder hohe **1))** Lautstärke. Um das Spielzeug auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf die Aus-Position.



## 2. Leuchtende Kopftaste

Drücken Sie die Kopftaste für eine der folgenden Möglichkeiten:

- 1) Glamour bewegt ihre Pfote und gibt Ihnen einen Pfotenabdruck, wenn Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten.
- 2) Hören Sie Katzengeräusche oder Hinweise auf Glamours Bedürfnisse, indem Sie die Taste einmal drücken.
- 3) Um Glamour singen zu hören, drücken Sie die Taste zweimal. Die Streifen an Glamours Kopf zeigen an, wie sie sich fühlt.



## 3. Bauchtaste

Drücken Sie die Bauchtaste, um Glamours Schnurren und Miauen in echte Worte zu übersetzen.

- 1) Drücken Sie die Bauchtaste, um das letzte Schnurren oder Miauen zu übersetzen. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wiederholt Glamour, was sie zuvor gesagt hat.
- 2) Drücken Sie erst die Rücken-, Kopf- oder Mundtaste, bevor Sie die Bauchtaste erneut drücken, um andere Sätze zu hören.



## 4. Rückentaste

- 1) Drücken Sie die Rückentaste, um niedliche Kätzchengeräusche zu hören.
- 2) Drücken Sie die Taste zweimal schnell hintereinander, um tolle Lieder zu hören.



- 3) Drücken Sie diese Taste, wenn es Glamour juckt, um sie am Rücken zu kratzen. Wenn es Glamour am Kopf juckt, drücken Sie die Kopftaste.

## 5. Mundtaste und Fläschchen

- 1) Drücken Sie diese Taste, um tolle Geräusche zu hören.
- 2) Drücken Sie diese Taste dreimal oder halten Sie sie gedrückt, um Glamour zu füttern, wenn sie hungrig ist.
- 3) Füttern Sie Glamour mit dem Fläschchen. Achten Sie darauf, dass sie nicht zu viel isst, sonst bekommt sie Schluckauf oder muss aufstoßen.



## 6. Abschaltautomatik

Um die Lebensdauer Ihrer Batterien zu verlängern, schaltet sich das Spielzeug nach einigen Minuten ohne Eingabe automatisch ab. Das Spielzeug lässt sich wieder einschalten, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter mit Lautstärkeregler auf niedrige oder hohe Lautstärke schieben oder eine beliebige Taste drücken. Das Spielzeug schaltet sich ebenfalls automatisch aus, wenn die Batterien fast leer sind.

# FUNKTIONEN

**Glamour, die Glitzerkatze** bietet unterschiedliche Spielmodi. Wenn Sie eine Zeit lang mit ihr spielen oder sie für kurze Dauer allein lassen, wechselt sie in einen anderen Spielmodus. Die Lichter auf Glamours Kopf zeigen unterschiedliche Emotionen:

<b>Lichtfarbe</b>	<b>Bedeutung</b>	<b>Handlung</b>
Gelb	Verspielt	Spielen Sie mit Glamour weiter.
Rot	Zufrieden	Kümmern Sie sich weiterhin um Glamour.
Lila	Verwundert - Glamour fragt sich, ob Sie das Richtige tun.	Versuchen Sie etwas anderes, um Glamour glücklich zu machen.
Orange	Freudig - Glamour ist aufgeregt und möchte Ihnen einen Pfotenabdruck geben.	Legen Sie die Hand unter Glamours Pfote, um einen Pfotenabdruck zu bekommen.
Pink	Euphorisch - Glamour ist übergücklich, wenn sie Ihre Hand stempeln darf.	Freuen Sie sich mit Glamour über Ihren neusten Pfotenabdruck.
Grün, blinkend	Müde	Streicheln Sie dreimal über Glamours Kopf oder Rücken, damit sie einschläft.
Grün & Blau	Hungrig	Füttern Sie Glamour mit dem Fläschchen.

Orange & Blau	Schluckauf	Streicheln Sie Glamour dreimal über den Rücken oder halten Sie die Rückentaste für drei Sekunden gedrückt.
Blau, blinkend	Gelangweilt	Spielen Sie mit Glamour, indem Sie über ihren Kopf oder Rücken streicheln oder sie mit dem Fläschchen füttern.
Lila & Blau	Jucken	Finden Sie heraus, ob Glamour am Rücken oder am Kopf gekratzt werden möchte, und streicheln Sie die Stelle dreimal, damit Glamour sich besser fühlt.
Regenbogen	Showtime - Glamour hat Lust zu singen.	Drücken Sie die Bauchtaste, während Glamour ein Lied singt, um zwischen Miauen und echten Worten zu wechseln.

## Einen Pfotenabdruck bekommen

1. Halten Sie die Kopftaste des Kätzchens länger als zwei Sekunden gedrückt. Im Folgenden gibt Ihnen das Kätzchen einen Pfotenabdruck und die Kopftaste leuchtet auf.
2. Während des Stempelvorgangs können Sie den Kopf des Kätzchens mit der Hand stützen, damit es sich nicht von der Stelle bewegt. So verbessert sich die Qualität des Pfotenabdrucks.
3. Sollte der Stempelvorgang nicht korrekt ausgeführt werden, kann ein Erwachsener das Stempelkissen herausnehmen und die Tinte mit einem glatten Gegenstand besser verteilen.



## Ingredients:

Glycerin, Aqua(Water), Synthetic Fluorphlogopite, Sorbitol, Titanium Dioxide, Polysorbate 20, Caprylyl Glycol, Phenoxyethanol, Hydroxyacetophenone, Acacia Senegal Gum, Xanthan Gum, Tin Oxide, Triethanolamine, Benzoic Acid, Dehydroacetic Acid.

Kann enthalten: CI 42090, CI 73360, CI 17200, CI 45410, CI 15850

# **GESUNGENE LIEDER**

## **Lied 1**

Wir sind die besten Freunde!

Wir halten stets zusammen!

Wir geh'n durch dick und dünn! Brauchst du mich, bin ich da!

Ich vertraue dir blind.

Du bist so besonders!

Jeder kann es sehen, beste Freunde sind wir!

## **Lied 2**

Mit all meinen Freunden feier ich heut' den ganzen Tag.

Wir tanzen, lachen, singen und haben Spaß!

Zusammen Zeit verbringen, ja das ist, was ich gerne mag!

Sind wir zusammen, wird's ein super Tag!

## **Lied 3**

Glitzern, springen, tanzen, singen -

Ja, danach steht mir der Sinn!

Wir wollen funkelnd Zeit verbringen.

Glitzerfreunde strahlen zusammen!

## **Lied 4**

Gute Nacht, es ist Schlafenszeit.

Komm, wir machen uns zum Schlafengehen bereit.

Mach die Äuglein zu und komm schnell zur Ruh.

Ich träum von Glitzer, was träumst du?

# PFLEGEHINWEISE

1. Reinigen Sie das Gerät, indem Sie es mit einem leicht feuchten Tuch abwischen.
2. Halten Sie das Gerät von direktem Sonnenlicht oder Hitze fern. Verwenden Sie vor der Nutzung des Geräts keine Sonnencremes oder ölhaltigen Hautcremes.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen.
4. Lassen Sie das Gerät nicht auf harte Oberflächen fallen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit oder Wasser aus.

## HINWEIS

Die Entwicklung von Kinderspielzeug ist eine verantwortungsvolle Aufgabe, die wir von **VTech®** sehr ernst nehmen. Wir bemühen uns sehr, die Richtigkeit unserer Informationen sicherzustellen - unsere Qualitätskontrolle ist äußerst streng. Dennoch können auch uns Fehler unterlaufen oder Erkenntnisse werden einfach von der Zeit überholt. Sollten Sie also Verbesserungsvorschläge haben oder sachliche Fehler entdecken, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir sind dankbar für Ihre Hinweise und werden Ihre Anregungen gerne überdenken.

## **Serviceadresse für Anfragen und Hinweise in Deutschland:**

**VTech**<sup>®</sup> Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: [info@vtech.de](mailto:info@vtech.de)

[www.vtech.de](http://www.vtech.de)

Kundenservice: 0711-7097472 (Mo.-Fr. von 9 bis 17 Uhr; nicht an Feiertagen)

Für eine schnelle Abwicklung Ihrer Anfragen bitten wir Sie, folgende Informationen bereitzuhalten:

- **Name des Produktes oder ggf. die Artikel-Nummer**
- **Beschreibung des Problems**
- **Kaufdatum**

### **Garantie- und Reklamationsfälle/Defekte Geräte:**

Sollte das Gerät auch nach Beachtung der Hinweise immer noch nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, das Warenhaus oder den Versandhandel, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Für Anfragen und Hinweise schicken Sie bitte keine Geräte an unsere Serviceadresse.



# Garantiekarte

Lieber Kunde,

bitte behalten Sie diese Karte, um sie bei Reklamationen dem defekten Gerät beizulegen. Diese Garantiekarte ist nur zusammen mit dem Original-Kaufbeleg gültig.

Bitte beachten Sie, dass die Reparatur Ihres **VTech**® Produktes nur dann kostenlos ausgeführt werden kann, wenn

- die Garantiezeit (2 Jahre) nicht überschritten ist
- und der Defekt durch die Garantieleistungen abgedeckt wird.

Wird der Defekt von der Garantieleistung abgedeckt, dann wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler (mit dem defekten Gerät, diesem Garantieschein und dem Original-Kaufbeleg).

Defekt: \_\_\_\_\_

Produktname: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kaufdatum

\_\_\_\_\_

Stempel des Händlers



# Garantieleistungen

Sie sind Besitzer eines hochwertigen Lernspielzeuges von **VTech®**, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde und einer strengen Qualitätskontrolle unterlag.

Sollte dennoch ein Defekt an Ihrem Lernspielzeug auftreten, so bieten wir Ihnen folgende Garantieleistungen:

- Garantiezeitraum: 2 Jahre ab Kaufdatum
- Garantiumfang: Schäden am Produkt, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch hervorgerufen wurden.
- Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung bzw. unsachgemäßen Gebrauch oder durch ausgelaufene Batterien entstanden sind.
- Von der Garantie ausgenommen sind auch Transportschäden oder Schäden, die auf eine mangelhafte Verpackung zurückzuführen sind.

Bei **Problemen oder Fragen** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

**VTech®** Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: [info@vtech.de](mailto:info@vtech.de)

Kundenservice: 0711/7097472 (Mo.-Fr. 9-17 Uhr; nicht an Feiertagen)



**Mehr Informationen und  
weitere Lernspielprodukte  
finden Sie unter**

***vtech.de***

